

OMRON®

使用说明书



智能电子血压计

型号：HEM-6001



MC 辽制xxxxxxx号

辽药管械(准)字xxxx第xxxxxxx号

注册标准编号YZB/辽 0048-2003

(企业标准编号Q/OMD 07-2003)

A Good Sense of Health

前言	2
安全注意事项	3
了解您购买的产品	4
测量血压的建议	6
初始设定	7
如何安装和更换电池	7
如何设定日期和时间	8
正确的使用方法	10
如何使用腕带	10
如何测量血压	11
如何使用记忆功能	14
如何修改设定	16
有关手腕式血压	17
血压小常识	19
血压Q&A	21
故障排除	23
保养和维修	25
规格	26
服务网络	27
保证书/保修卡	28

感谢您购买欧姆龙智能电子血压计HEM-6001。

由于造型小巧、使用方便，本血压计对于那些需要经常测量自己血压的人而言是非常理想的仪器。没有难以操作的臂带，只有使用起来非常简单的预成型腕带。

只要按一下按钮，本血压计就可测量血压和脉搏，并将读数显示在清晰的显示屏上。无论是在家里还是在工作或旅途中，都可快捷简便地测量。它还可在内存中记忆90组测量结果，并可以显示最新3组测量结果的平均读数。

欧姆龙手腕式智能电子血压计采用示波法进行血压测量。这就说血压计将检测手腕动脉的血压变化，进行血压测量，并将结果转换为数字读数。

临床研究已经证明了手腕血压与手臂血压之间的直接关系。由于手腕和手臂中的动脉是相通的，因此手腕血压的变化也就反映了手臂血压的变化。

经常测量手腕血压可向医生准确提供您真实血压的变化。

使用本产品之前，请仔细阅读本说明书。关于您本人血压的具体信息，请向您的医生咨询。

安全注意事项

- 说明书中所表示的警告记号和图例，其目的是为了您能够安全及正确地使用产品，并防止对您及他人造成伤害。
- 警告记号、图例及其含义如下。

警告记号	内 容
	错误使用时有发生人员伤害和物品损坏*的可能性。

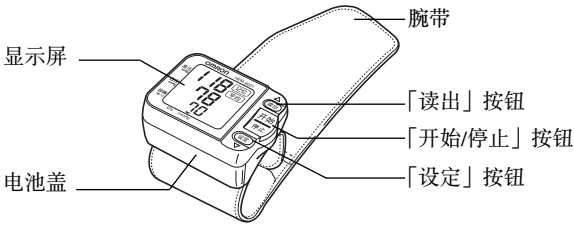
*物品损坏是表示有关房屋、家产以及家畜、宠物的损坏。

图 例	
	⊘符号是表示禁止（不允许做的事情）。具体的禁止内容在⊘中或在近处用文字或图画表示。左图是表示“禁止拆卸”。
	❗符号是表示强制（必须遵守的事情）。具体的强制内容在❗中或在近处用文字或图画表示。左图是表示“一般的强制”。
	符号含义是B型设备

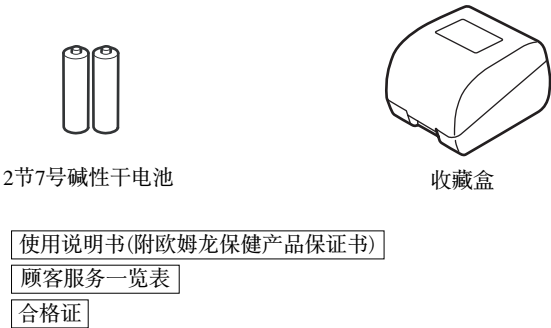
⚠注意	
患者通过测量结果进行自我判断、自我治疗很危险，所以请遵照医生的指导。 ●自我判断有使病情恶化的可能性。 ●糖尿病、高血脂、高血压等疾病会加速动脉硬化，甚至会引起来末梢循环障碍等。这些患者的手腕血压值与上臂血压值可能有很大的差异。	❗
婴幼儿和不能表达思想的人请勿使用。 ●会成为事故或纠纷的原因。	⊘
请勿用于测量血压以外的目的。 ●会成为事故或纠纷的原因。	
请勿在本机的附近使用移动电话或其它产生电磁场的设备。 ●有使本机产生误动作的危险。	
请勿自行拆卸或修理、改造血压计的本机或腕带。 ●否则不能正确地测量。	
建议	●请勿用力弯曲或拉伸腕带。 ●请勿在腕带未缠入手腕时按「开始/停止」按钮。 ●请勿撞击或摔落本机。

了解您购买的产品

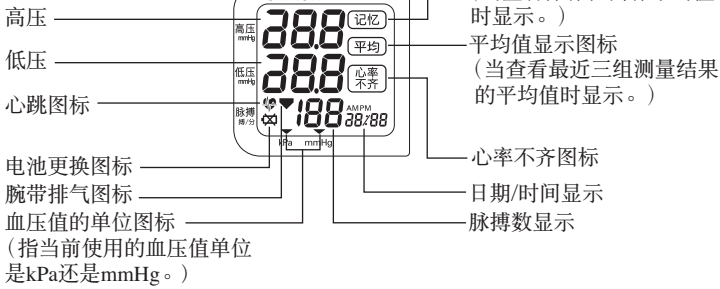
本体



附件



显示屏



测量血压的建议

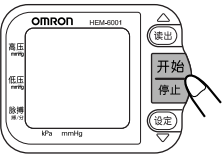
在进行测量之前的30分钟内，请不要进食、喝东西、吸烟、入浴或运动。另外，应尽量在每天的同一时间测量血压。应该在安静的地方以放松的坐姿进行测量。

1. 让腕带与心脏齐平，并用右手轻轻托住左胳膊肘，不要将右手放在腕带上。



2. 按「开始/停止」按钮。

测量过程中请保持安静，不要讲话。

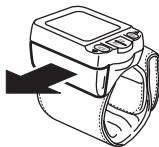


注意:

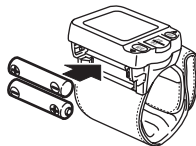
- * 两次测量之间务必间隔2-3分钟以上。
根据您个人的生理特征，在两次测量之间可能需要休息更长时间。
- * 由于测量结果将被保存在内存中，因此推荐使用HEM-6001测量您自己的血压。
- * 请务必在开始测量之前将腕带绕在手腕上。
- * 乘车时请不要测量血压。
- * 请务必坚持用同一手腕测量血压。

如何安装和更换电池

1. 用指尖捏住电池盖，卸下电池盖。



2. 将2节7号电池放入电池盒，使电池的正(+)负(-)极与标在电池盒中的正负极一致。



3. 重新盖上电池盖。

注意：

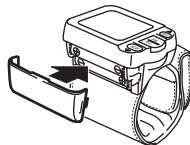
* 请务必将电池盖固定到位。

警告：

* 请使用2节相同的7号1.5V 电池。

注意：

* 即使更换电池后，测量值仍继续保存在内存中。



电池寿命和更换

- 高性能的碱性干电池(2节7号电池)大约可测量300次。[在室温23℃，每天3次加压至170mmHg(22.7kPa)的条件下]
- 电池寿命随环境温度不同而变化，在较冷的条件下如冬天，电池寿命较短。
- 因附属的干电池只作试用，所以很可能用不到300次。
- 当在测量过程中电池更换图标闪烁或按「开始/停止」按钮不能加压时，请同时更换两节新电池(请使用相同类型电池)。
- 按住「开始/停止」按钮不放可能会缩短电池寿命。在运输或存放过程中为了防止向该按钮施加压力，请使用提供的收藏盒。
- 使用后的干电池的废弃方法请依照城市有关环境保护的规定进行处理。

为防止电池液泄漏损坏本机，请遵守以下要点：

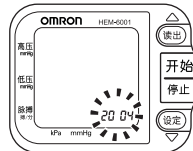
- 当在很长时间内不准备使用本产品（约3个月或更长）时，请取出电池。
- 及时用新电池更换旧电池。
- 不要混用新旧电池。
- 请勿装错电池正负极。

如何设定日期和时间

本血压计可在内存中自动记忆90组测量值，并能计算出最新的3组测量结果的平均值。对日期和时间进行正确的设定，则会存储正确的测量日期和时间。否则不能记忆正确的测量日期和时间。若要利用记忆和平均值功能：

- 请在首次测量之前先为血压计设定正确的日期和时间。
- 若取出电池并放置了很长时间，可能需要重新设定日期/时间。

1. 若首次安装电池，打开血压计时显示屏上的年份数字(2004)将闪烁。



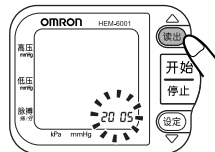
注意：

* 年份设定的范围为2004至2030。

年份到达2030后，将返回到2004。

* 若需要重新设定日期和时间，请连续按「设定」按钮，直到想调整的设定出现在显示屏上为止，然后再按「读出」按钮改变设定。

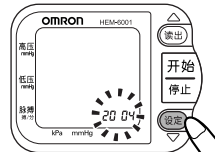
2. 每按一次「读出」按钮，数字将增长1。



注意：

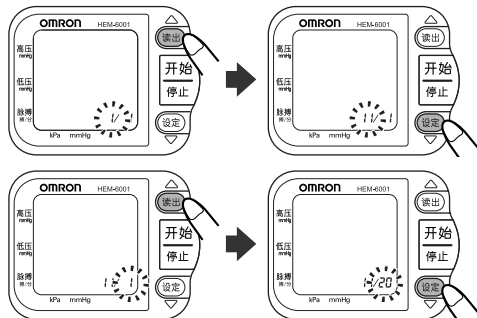
* 若按住「读出」按钮不放，数字将快速增大。

3. 当所要设定的年份出现在显示屏上时，按「设定」按钮确认该设定值。

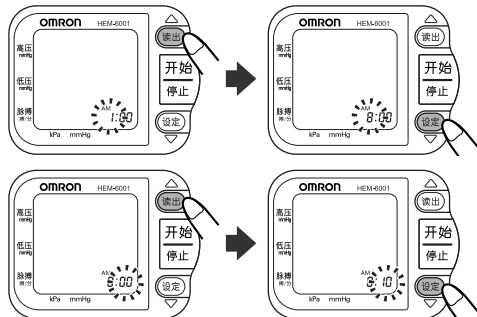


年份被设定，月份数字将闪烁。

4. 重复步骤2和3设定月和日。



5. 重复步骤2和3设定时间的时和分。



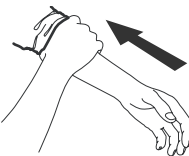
注意:

* 时间设定完成后, 按「开始/停止」按钮, 血压计将自动关闭。

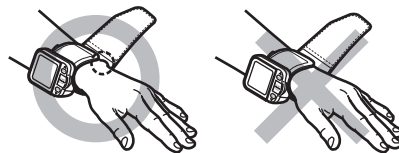
如何使用腕带

1. 卷起袖管让腕带直接套在裸露的手腕上。不要在衣服上面使用。

要确保袖管不要太紧, 不要限制手臂中血液的流动。



2. 让左手拇指朝上, 将腕带套在左手腕上。
3. 握住腕带的末端, 一边拉一边将它绕在手腕上, 将松紧控制在舒适的程度。



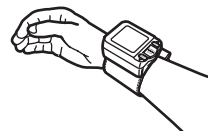
请注意不要让腕带盖住手腕外侧突出的腕骨部分。若未将腕带牢固地绕在手腕上, 将无法进行正确的测量。

4. 腕带的剩余部分可非常方便地向后折叠。



在右手腕上测量

也可在右手腕上进行测量。
如图所示将血压计套在右手腕上。



适用范围：用于测量人体血压及脉搏。

本品有毫米汞柱(mmHg)、千帕(kPa)两种血压值显示单位，具体切换方法请参照第16页。

以下讲解以购买时最初的设定：

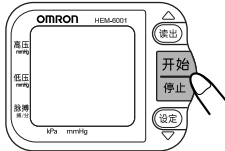
mmHg值显示为例进行测量方法的说明。

如何测量血压

- 1. 舒适自然地坐好，将手臂横放胸前并放松，将腕带的中部与心脏高度(乳头的位置)保持一致，用右手轻轻地托住左手或手肘(如右图所示)。



- 2. 按「开始/停止」按钮。



- 3. 所有显示符号将暂时出现在显示屏上，然后腕带开始自动充气并开始测量。

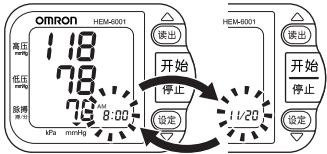
注意：

- * 当腕带充气时，将显示当前时间，心跳图标将开始闪烁。
- * 请不要动，保持安静，直到测量结束。
- * 让血压计与心脏保持同一高度直到测量结束。
- * 测量过程中若要停止测量，只要按「开始/停止」按钮即可。

- 4. 血压计已经检测到血压和脉搏后，腕带自动排气，并显示您的血压值和脉搏数。

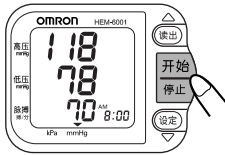
注意：

- * 将交替显示测量日期和时间。



交替显示

- 5. 按「开始/停止」按钮关闭电源。
若忘了关闭电源，2分钟后将自动关闭。



重要提示：

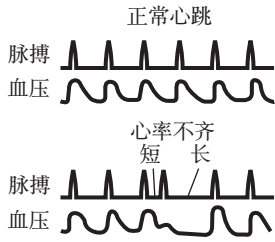
- * 本血压计配有心率不齐检测功能。心率不齐会影响测量结果。心率不齐检测功能可自动判定测量结果是否可用或是否需要重新测量。若测量结果受到心率不齐的影响但结果是有效的，该结果将与心率不齐图标()一起显示。若心率不齐导致测量结果无效，则不会有任何显示。若测量后显示心率不齐图标()，请重复测量步骤。若经常显示心率不齐图标，请将该情况告知您的医生。

注意：

- * 请避免用本血压计为多人测量血压，因为测量值将自动保存在内存中，并将根据最近的3组测量结果计算平均值。

何谓心率不齐？

心率不齐是指当本血压计测量收缩血压和舒张血压时，检测到的瞬时心跳节奏超过平均心跳节奏上下25%的范围。
在测量过程中，若检测到两次以上这种不规则心跳，在显示测量结果时，将出现心率不齐图标。
当心脏收缩将血液输往全身时，会产生脉搏。



何谓心律失常？

心脏受到生物电信号刺激收缩从而产生的心跳。
心律失常是一种由于驱动心脏的生物电系统缺陷而导致心跳节奏异常的状况。典型的症状是间隔心跳、提前收缩、异常快(心动过速)或异常慢(心搏缓慢)的脉搏。心脏疾病、衰老、体质虚弱、压力、缺乏睡眠、疲劳等都会导致这种状况。
只能由医生通过专业检查才能诊断心律失常。
测量结果中出现的心率不齐图标 () 是否意味着心律失常，只能由医生经过检查和诊断后才能确定。
若经常显示心率不齐图标 ()，请将该情况告知您的医生。根据测量结果进行自我诊断或治疗是非常危险的。请务必遵从医嘱。

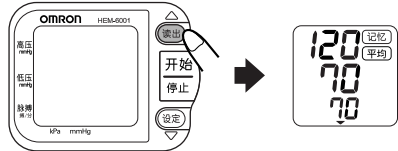
如何使用记忆功能

本血压计的内存容量可保存90组测量数据。每次测量结束后，血压计将自动保存血压值和脉搏数。血压计还将计算出最近的三次测量结果的平均值。

- 注意：
- * 为了正确记录测量结果，在进行测量之前，请务必设定正确的日期和时间。
 - * 若已在内存中保存了90组读数，当您保存第91组读数时，最早的一组读数将被删除。
 - * 将交替显示所保存读数的日期和时间。

查看平均值

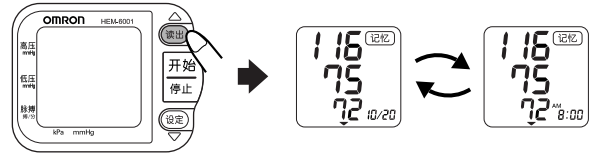
按「读出」按钮。



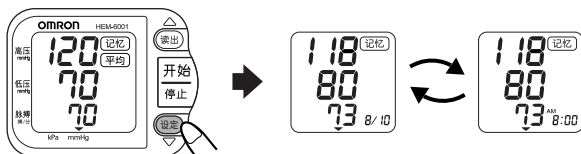
将显示最近三次测量结果的平均值。

查看此前保存在内存中的测量值

1. 当显示平均测量值时，按「读出」按钮可按照从新至旧的顺序查看保存在内存中的测量结果。



2. 重复按「读出」按钮可循环显示这些测量值。
3. 当显示平均测量值时，按「设定」按钮，可按照从旧至新的顺序查看保存在内存中的测量结果。

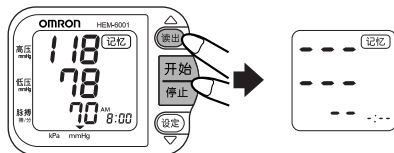


4. 重复按「设定」按钮可循环显示这些测量值。

删除保存在内存中的所有值

不能删除保存的部分测量结果，如要删除，血压计中的所有测量结果都将被删除。

若要删除保存的测量结果，请在读出记忆值模式下同时按住「读出」按钮和「开始/停止」按钮，则所有的测量结果都将被删除。



恢复出厂时初始设定

1. 按下「设定」按钮，松开「设定」按钮然后再次按下「设定」按钮的同时连续按住「开始/停止」按钮2秒钟以上。
2. 所有的设定恢复到出厂时的状态。(此时需要重新设定时间)
3. 存储的记忆值被保留，不会消去。

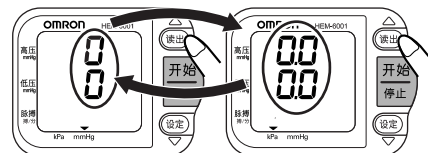
可以修改血压计各种设定的选项。只要按「设定」按钮，然后按「读出」按钮即可选择相应设定的选项。设定结束时，请按下「开始/停止」按钮，确认以下所有设定，关闭电源。

设定年、月、日、分

1. 按「设定」按钮，直到年、月、日、分出现在显示屏上。
2. 具体设定方法请参照第8、9页。

毫米汞柱(mmHg)与千帕(kPa)的选择设定

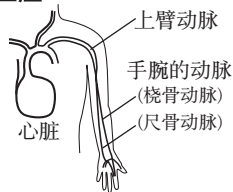
1. 按「设定」按钮，直到mmHg与kPa的选择出现在显示屏上。
2. 按「读出」按钮选择mmHg或者kPa。



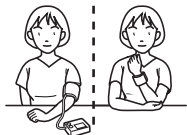
注意:

若改变用于血压显示的单元，包括平均值在内，保存在内存中的高压和低压结果将根据所选择的测量单位全部转换为相应的值。

有关手腕的血压和上臂的血压



手腕血压和上臂血压的差



有疾病时手腕的血压值和上臂的血压值



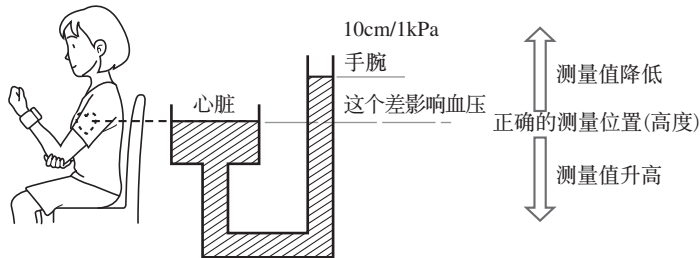
一般，测量血压是测量上臂动脉的血压值。因手腕的动脉血管与上臂相连，所以测得的血压值与上臂的血压值很接近，并能很好地反映上臂血压的变化。但有循环系统障碍等人测得的上臂和手腕的血压值也会有很大的差别。请与专家商谈后结合上臂的血压值进行健康管理。

通常，健康人在安静状态同时测量手腕和上臂血压时测量偏差，高压、低压均在 $\pm 10\text{mmHg}$ ($\pm 1.3\text{kPa}$) 以内。但若在运动或入浴后立即测量，这时因血液循环变化很大，所以手腕和上臂的血压值的差很大。

糖尿病、高血脂、高血压等会加速动脉硬化，这种症状严重时会引起中风或心肌梗塞等危险的疾病，或引起动脉狭窄或末梢循环障碍等。这些患者的手腕血压值与上臂血压值可能有较大的差异。〔即便是健康的人，因测量条件不适当，有可能出现 20mmHg (2.6kPa) 左右的差，所以请勿进行自我判断，而是请务必接受医生的指导。〕另外，手腕和上臂测得的血压值的差，会因当时生理状态而多少受到影响，但通常用手腕和用上臂测得的血压值的变化是相同的，因此，根据测量手腕的血压，能够检查血压的变化趋势。

使测量姿势正确

手腕的位置与心脏的高度不同时，由于血液自身的重量，血压值发生变化。手腕的位置高于心脏位置时，血压值低；相反，手腕的位置低时，血压值高〔每差 10cm 高低，约有 8mmHg (1kPa) 的变化〕。但因血压值受到测量姿势的影响，不一定按照此值变化。



日常生活和手腕的血压

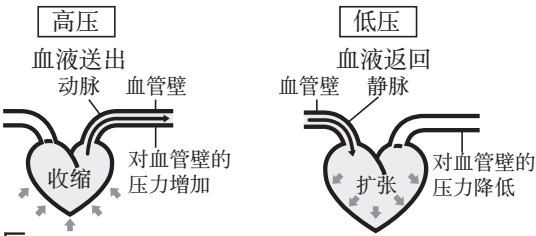


在通常的饮食等前后，上臂血压和手腕血压不产生很大的差别。进入温度很高的水中沐浴时，因皮肤的血管一时收缩，血压上升。但如果舒适地进入温水中，末梢血管便扩张，血压下降。这时，手腕血压比上臂血压有更加下降的倾向。



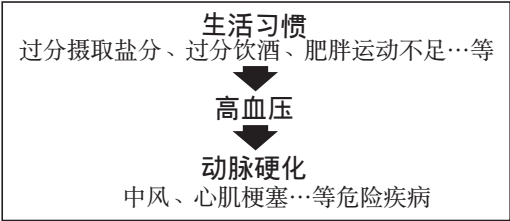
何为血压？

血压是血液通过心脏的搏动（收缩、舒张）被输送到动脉时的压力。心脏收缩时将血液送出至动脉的压力称为「高压」，循环全身后的血液回到心脏、心脏舒张时的压力称为「低压」。



健康与血压

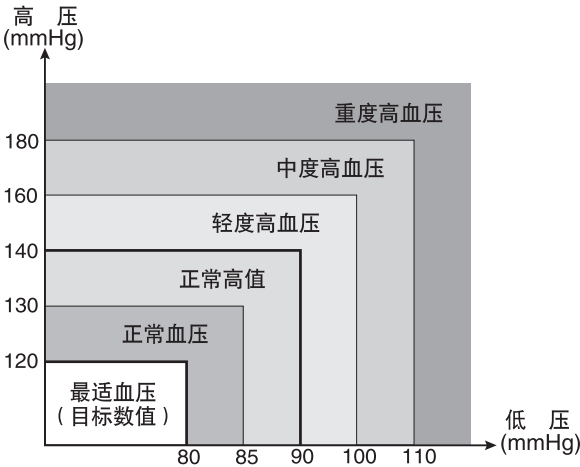
人们到了中老年时，高血压症状便会明显增多，同时随着年龄的增长，血管也日益老化。再加上肥胖或者运动不足等原因，胆固醇（LDL）粘附在血管上，血管则逐步失去弹性。这样高血压患者则会加速动脉硬化，也容易引起中风或心肌梗塞等危险疾病。这时，我们有必要了解自己的血压是否处于健康的状态。因为在日常生活中血压是时时刻刻都在变化着的，所以血压的测量就成为我们日常健康管理中不可缺少的要素。



世界卫生组织的血压分类

世界卫生组织（WHO）、国际高血压学会（ISH）制定了如下图所示血压的分类（根据在医院静坐时用上臂所测量的数值）。

* 虽然对低血压没有定义，但一般来说将高压不到 100mmHg (13.3kPa) 者称之为低血压。



* 根据WHO / ISH的血压分类(1999年修订版)
* ISH: International Society of Hypertension

Q 为什么在家测得的血压值比在医院测得的血压值低?



A 1. 在家测量血压有时会比在医院测量的血压值低20mmHg~30mmHg(2.7kPa~4.0kPa)。这是因为在医院测量时常会感到紧张,而在自己家里测量时则往往心情稳定。了解自己在家平静时的血压平常值是很重要的。

2. 如果腕带的位置高于心脏,则测量的血压值偏低。请用正确的姿势测量。

Q 为什么在家测得的血压值比在医院测得的血压值高?

A 1. 服用降压药的人,失去药效时。请接受医生的指导。

2. 腕带卷得太松。

腕带卷得太松会使其压迫力传送到动脉,因此测量到的血压值比实际值高。

手腕与腕带间不要有间隙,请卷紧腕带。

3. 测量时姿势不正确。

弯腰、盘腿坐、在沙发或低矮的桌子上弯下身体测量等的测量姿势,会因为产生腹压等情况而使血压升高。

Q 为何每次测量血压值都不一样?



A 血压时时刻刻都在变化。连续测量,即使在一天中,也有变化。另外,还随测量姿势、腕带缠法的不同而变化,请正确地缠上腕带,采用正确的测量姿势,在同一条件下测量。

Q 为何出现 E 画面显示出错?

A 可以认为是以下原因:

(1) 测量中身体移动。
测量中因讲话、移动身体而无法正确检测出脉搏,便会出现这种现象。请保持安静状态进行测量。

(2) 腕带卷得过松。
请重新卷紧腕带。

Q 如何了解与上臂测量值的差别?

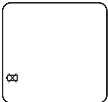


A 右臂用上臂式血压计,左手腕用手腕式血压计(参照图示)同时测量,在数次测量中,可了解您自己的血压倾向,另外右臂和左臂血压值的差异大时,有必要多次左右交替测量,了解自己左右臂的血压倾向。

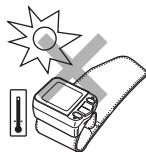
Q 在家庭中进行血压管理的重要性是什么?

A 每天记录血压值和测量条件(测量时间、降压剂的服用、生活状态),可熟知自己的血压变化趋势,有助于健康管理。而且在接受医生诊断时也很有帮助。

现象	原因	措施
按「开始/停止」按钮时没有出现任何显示。	电池电量耗尽。	更换新电池。
	未正确放入电池。	请按正确的极性[+][-]放入电池。
无法测量或读数太高。	腕带是否与心脏保持同一高度？	请以正确的姿势测量。
	是否已将腕带正确地缠绕在手腕上？	请正确缠绕腕带。
	手臂或肩膀是否未放松？	放松，然后重新测量。
	测量过程中是否在讲话或移动？	测量过程中请保持安静，不要讲话。
按「开始/停止」按钮时没有施加压力但仍出现读数。	是否处在记忆模式。	先关闭血压计，然后再重新开机测量。
每次测量的血压都不同。读数太低或太高。	在紧张状态下，每次测量血压读数会不断变化。测量之前进行深呼吸以使自己放松。	

错误符号	原因	措施
 →  几秒钟以后	腕带充气过量。	按「开始/停止」按钮关闭电源。坐着不动，重新开始测量，测量过程中保持安静，不要讲话。
 →  几秒钟以后	测量过程中有移动。	
	腕带未固定牢。	请仔细阅读并重复“如何使用腕带”中列出的操作步骤。
	存储功能异常。	请您购买所在的销售店联系。
	电池电量不足。	请将电池更换为2节7号新电池。

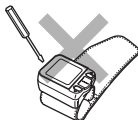
为了保护血压计不受损坏，请遵守以下事项：
请勿将血压计放在高温、潮湿、阳光直射的环境中。



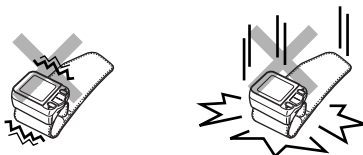
请勿用水清洗腕带，让腕带或血压计接触水。



请勿拆卸血压计。



请勿让血压计经受强烈冲击和振动(例如，将血压计摔落在地上)。



请勿用挥发性液体清洗血压计(请用柔软、干燥的布进行清洁。)



名称	: 智能电子血压计
型号	: HEM-6001
显示方式	: 数字式显示方式
测量方法	: 示波测定法
测量范围	: 压力: 0 ~ 299 mmHg(0 ~ 39.9kPa) 脉搏数: 40跳/分 ~ 180跳/分
精度	: 压力: $\pm 4\text{mmHg}(\pm 0.5\text{kPa})$ 以内 脉搏数: 读数的 $\pm 5\%$ 以内
加压	: 压力泵自动加压方式
排气	: 自动快速排气方式
压力检测	: 半导体静电电容式压力传感器
存储容量	: 可存储90次测量值
电源	: 2节7号干电池(LR03)
电池寿命	: 若在23℃的室温下使用碱性干电池，每天测量3次， 加压至170 mmHg(22.7kPa)，可测量约300次
使用温湿度	: $+10^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C} \cdot 30\%\text{RH} \sim 85\%\text{RH}$
保存温湿度	: $-20^{\circ}\text{C} \sim +60^{\circ}\text{C} \cdot 10\%\text{RH} \sim 95\%\text{RH}$
本体重量	: 约110g(不包括电池)
外形尺寸	: 70mm(宽)×54mm(高)×37mm(厚)(不包括腕带)
可测量的手腕周长	: 约135mm ~ 215mm
电击保护	: 内部电源、B型设备
附件	: 收藏盒、7号碱性干电池2节、使用说明书(附欧姆龙保健产品保证书)、顾客服务一览表、合格证

注意:

* 上述规格若因性能改进而发生变更，恕不另行通知。

制 造 厂

电话：0411-87614222
邮编：116600
欧姆龙（大连）有限公司
大连经济技术开发区松江路3号

销 售 商

电话：0411-87317201
邮编：116600
欧姆龙工贸（大连）有限公司
大连市保税区中汽北方汽车制造厂房IA-32

联 系 电 话

欧姆龙（中国）有限公司（健康事业）

上海分公司	北京办事处	广州办事处
电话：021-63519588	电话：010-65102030	电话：020-87322117
四川办事处	沈阳办事处	济南办事处
电话：028-86512475	电话：024-23258910	电话：0531-6065601
湖北办事处	福州办事处	江苏办事处
电话：027-82656656	电话：0591-7674830	电话：025-86893940
天津办事处	陕西办事处	杭州办事处
电话：022-24152575	电话：029-87203477	电话：0571-85775777
哈尔滨办事处	重庆办事处	云南办事处
电话：0451-53009751	电话：023-63722252	电话：0871-3571901

OMRON 健康咨询室



上 海：021-63519588*210
广 州：020-87322115
沈 阳：024-23258910
湖 北：027-82656656
江 苏：025-86893941
陕 西：029-87203363
哈尔滨：0451-53009752
云 南：0871-3571933

北 京：010-65171352
四 川：028-86513033
济 南：0531-6065603
福 州：0591-7674829
天 津：022-24152575
杭 州：0571-85775948
重 庆：023-63726722

27

欧姆龙保健产品保证书

1. 欧姆龙保健产品从购买之日起，将被提供为期一年的免费保修。

2. 我方对因下列使用者个人的原因而造成的故障将不提供免费保修服务。
如：
a)擅自拆装、改装该产品而造成的故障；
b)在使用、搬运的过程中不慎跌落而造成的故障；
c)因缺乏合理的保养而造成的故障；
d)没有按照使用说明书的正确指示进行操作而造成的故障；
e)因非欧姆龙授权的维修店的不当修理而造成的故障等等；

3. 在要求提供免费保修服务时，您必须持填有购买日期和购买店印章（包括店名和地址）的本保证书。请务必在购买本产品时要求店员在本保证书上盖章。

4. 保修范围外的修理服务，将按规定收费。

5. 在要求提供保修服务时，请把本品拿到销售店修理。

保 修 卡

产品型号：_____

购买日期：_____

销售店名：_____

地址：_____

姓名：_____

地址：_____

邮政编码：_____

电话号码：_____

销售店的印章 _____

28

OMRON®